



30-19

ΑΓΛΑΪΑ ΠΑΠΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

1980-19

c.2.

ΑΓΛΑΪΑ ΠΑΠΑ

ΕΘΝΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΣΟΥΤΖΟΥ

ΑΘΗΝΑ 1980



Εξώφυλλο: Αύτοπροσωπογραφία (άρ. κατ. 2)

Έκδοση: Έθνική Πινακοθήκη

Έπιμέλεια: Έθνική Πινακοθήκη

Έγχρωμες διαφάνειες - φωτογραφίες: Φωτογραφικό έργαστήριο Έθνικης Πινακοθήκης (Β. Ψηρούκης)

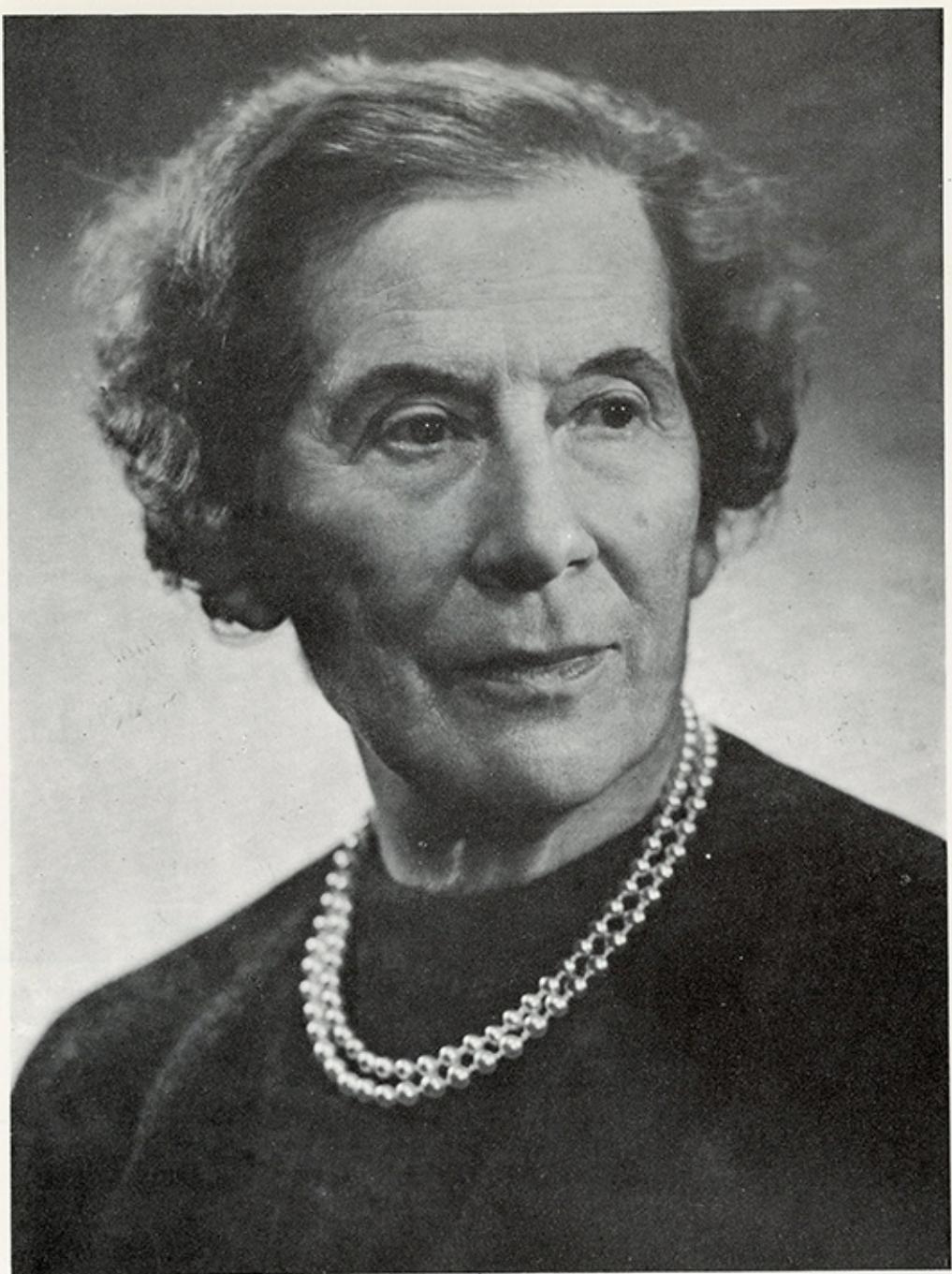
Έκτύπωση: Γραφικές Τέχνες Κ. ΜΙΧΑΛΑΣ Α.Ε.

Αθήνα, Νοέμβριος 1980





1900 - 1980



Πρόλογος

Δὲν ἔχει ἀκόμη προσμετρηθεῖ ὁ ρόλος ποὺ ἐπαιξε στὴ διαμόρφωση τῶν νέων κινημάτων στὴ δεύτερη καὶ τρίτη δεκαετία τοῦ 20ου αἰώνα ὁ μεγάλος δάσκαλος Κωνσταντīνος Παρθένης. Αὐτὸ ἀπ' τὴν μιὰ ὀφεῖλεται στὴν ἔλλειψη γενικῶν καὶ εἰδικώτερων μελετῶν, ὅχι ὅμως λιγότερο καὶ στὴν ἀλλαγὴ τῆς ἀντίληψης σχετικὰ μὲ τὴν διαπραγμάτευση τοῦ χρώματος, τοῦ φωτός, τῆς ἐπίδρασης τοῦ περιβάλλοντος πάνω στὸ ἀντικείμενο ἔτσι ὥστε ἡ μεγάλη ἐπανάσταση ποὺ ἔγινε στὶς δεκαετίες αὐτὲς νὰ ἀντιμετωπίζεται σὰν κάτι πολὺ πιὸ αὐτονόχτο ἀπ' ὅ,τι στὴν πραγματικότητα ὑπῆρξε. Ἡ συντηρητικὴ ἀντίληψη γιὰ τὸ χρῶμα, ἡ στεγνὴ καὶ ἀνέκφραστη στάση ὁδηγοῦσε σὲ μιὰ ζωγραφικὴ χωρὶς ἐσωτερικότητα, στεροῦσε ἀπὸ τὴν χαρὰ τῆς ἐλεύθερης ἔκφρασης ὁδηγοῦσε σὲ ἕνα ἀδιέξοδο μέσα στὸ ὄποιο ἀναγκάζονταν νὰ εἰσέλθουν ἀκόμη καὶ προικισμένοι μαθητὲς καὶ ἐκεῖ νὰ ἀποτελματωθοῦν χωρὶς καμὶα ἐλπίδα ἀπόσπασης καὶ ἀνεξαρτοποίησης. Οσοι εἶχαν τὴν τύχη νὰ γνωρίσουν τὸ Παρίσι εἶχαν βέβαια εἰσέλθει σὲ ἄλλους δρόμους, δὲν μπόρεσαν ὅμως νὰ σημάνουν τὴν νέα ἐποχὴ γιατὶ πιθανῶς δὲν εἶχαν τὴν ἴδια ζεχωριστὴ προσωπικότητα ἢ δὲν ἔτυχε νὰ μπορέσουν νὰ σπάσουν τὸν κλοιὸ ποὺ εἶχε γίνει στὴ Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν. Μέσα σ' αὐτὰ τὰ στεῖρα χρόνια τὰ κηρύγματα τοῦ Παρθένη γιὰ τὴ διαφορὰ τοῦ χρωματικοῦ τόνου σὲ σχέση μὲ τὸ περιβάλλον καὶ τὸ φῶς ἀκόμη ὅμως καὶ γιὰ ἕνα ἄψογο ἀλλὰ ἐλεύθερο σχέδιο βρήκαν ἀνταπόκριση καὶ πολλοὶ ἀξιοί μαθητὲς ἀρχισαν νὰ ἐργάζονται δημιουργικὰ κοντά του.

Πολλὲς καινούργιες τάσεις ὑπαινίσσεται ὁ Παρθένης ἔτσι ὥστε κινήματα μὲ σαφεῖς πλέον ἐπιδιώξεις νὰ ζεκινοῦν ἀπ' αὐτὸν ἢ νὰ ἐμπεριέχονται σπερματικὰ στὸ ἔργο του. Δὲν εἶναι καθόλου περίεργο ὅτι μέσα σ' αὐτὸ τὸ ἀξιόλογο φυτώριο βρίσκεται καὶ μιὰ γυναικα ποὺ κατάγεται ἀπὸ ἕνα νησὶ μὲ παράδοση στὴν τέχνη ἀκόμη καὶ τὴν ἐποχὴ τῆς πλήρους ἐκμηδένισης τῶν πνευματικῶν ἐπιδιώξεων τοῦ Ἑλληνισμοῦ κάτω ἀπὸ τὸν τουρκικὸ ζυγό. Καὶ δὲν εἶναι μόνο τὸ περιβάλλον ποὺ στὴν Ἀγλαΐα Παπᾶ ἔχει παίξει ἕνα ρόλο ἀλλὰ ἀκόμη καὶ ἡ παράδοση ποὺ εἶχαν δημιουργήσει οἱ γυναικες ζωγράφοι στὴ νεοελληνικὴ τέχνη ποὺ τάχθηκαν δυναμικὰ ἐξ ἀρχῆς στὴν πρωτοπορία ὅπως ἡ Σοφία Λασκαρίδου καὶ ἡ Θάλεια Φλωρά Καραβία, ἐνστερνιζόμενες τὰ διδάγματα τοῦ ἴμπρεσιονισμοῦ, τοῦ καθυστερημένου αὐτοῦ σχετικὰ μὲ τὴν ἄφιξή του στὴν Ἑλλάδα κινήματος, θεμελιακῆς τομῆς στὴν ἱστορία τῆς τέχνης.

Ἡ Ἀγλαΐα Παπᾶ ἀκολούθησε στὰ τοπία της ἔναν λυρικὸ ἴμπρεσιονισμὸ μὲ ἀνοιχτοὺς τόνους, ἀπλετο φῶς καὶ χρωματιστὲς σκιὲς σὲ συνθέσεις ὅπου ἡ φύση, καὶ ἴδιαίτερα ἡ φύση τῆς πατρίδας της, μετατρέπεται σὲ ἕνα πραγματικὸ χρωματικὸ εὐαίσθητο ποίημα. Εἶναι ἡ στιγμὴ ποὺ ὁ ἡλιος,

περνώντας μέσα από τις έληξ ζωντανεύει τά πράσινα λειβάδια και άναδεικνύει τις ποιότητες όλων τῶν χρωματικῶν τόνουν. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, τὰ τοπία τῆς δὲν εἶναι ἀπλὰ συμπτωματικὰ κομμάτια ποὺ ἀποσπασματικὰ συλλαμβάνονται ἀπὸ τὸ μάτι, ἀλλὰ συνθέσεις ὀργανωμένες, κάτι ποὺ διακρίνει τὴν ζωγράφο ὅχι μόνο στὰ τοπία τῆς ἀλλὰ ἀκόμη στὶς τόσο ἀρχιτεκτονικὰ διαταγμένες νεκρὲς φύσεις και κυρίως στὰ πορτραΐτα ὅπου μπορεῖ νὰ θεωρεῖται ἀναγεωτής και πρωτοπόρος. Ἐδῶ ὁ παραδοσιακὸς τύπος τοῦ πορτραΐτου ἀναθεωρεῖται θεμελιακὰ και ὁ εἰκονιζόμενος ἀντιμετωπίζεται μέσα σὲ ἓνα φωτεινὸν περιβάλλον, ἐναρμονίζεται σὲ χρωματικὴ ἀπόδοση μὲ αὐτό, δομεῖται διμος σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους ἐνὸς αὐστηροῦ σχεδίου ποὺ ὀργανώνει τὰ ἐπίπεδα και ἀνιχνεύει τὸν ὅγκο. Ἀκόμη γίνεται μελέτη και ἐμβάθυνση στὴν προσωπικότητα τοῦ εἰκονιζόμενου και ἀποδίδονται τὰ ἰδιαίτερα χαρακτηριστικά του χωρὶς διμος τυποποιηση και ὑποβιβασμὸ τῶν ζωγραφικῶν ἀρετῶν τοῦ ἔργου. Γιὰ τὴν μεταφορὰ ὄλων τῶν ἀρχῶν μᾶς ἴμπρεσιονιστικῆς ζωγραφικῆς ὑπαίθρου και στὴν προσωπογραφία, στὸ εἶδος ποὺ ἀπὸ τὴν φύση του ἔχει τόσα πολλὰ περιοριστικὰ στοιχεῖα, ή Ἀγλαΐα Παπᾶ παιζει ἓνα μεγάλο ρόλο. Γιὰ τὸ πόσο σύγχρονη και ἀκόμα τολμηρὴ εἶναι, μιλοῦν εὐγλωττα οἱ μονοτυπίες τῆς ὅπου ἡ τεχνικὴ τῆς γρήγορης αὐτῆς δημιουργίας χαρίζει ὅχι μόνο τὴν εὐαισθησία τῶν τόνων, ἀλλὰ ἀκόμη και τὴ φρεσκάδα και διαύγεια, γεγονὸς ποὺ ταιριάζει στὴν χρωματικὴ ἀντιληψη τῆς ζωγραφικῆς της.

Πόσο ἐπίσης σύγχρονα ἔμαθε νὰ σκέπτεται ἡ ζωγράφος μαρτυρᾶ ἡ ζωγραφικὴ τῆς ἀπὸ τὸ 1966 και ἔξης, ὅπου τὰ σαφὴ σχήματα ἀρχίζουν νὰ σβήνουν μέσα στὰ χρώματα ποὺ διαχέονται παντοῦ τὸ ἓνα μέσα στὸ ἄλλο, ἐνῷ οἱ ἀφηρημένες πιὰ χρωματικὲς συνθέσεις ἀπὸ τὸ 1972 εἶναι συνδυασμοὶ εὐαίσθητων τόνων ποὺ ὑποβάλλονται ἀλλοτε τὸν ἀέρα, τὰ βράχια, τὸν οὐρανό, τὴ βροχὴ και κάθε τι ποὺ ἡ ὑπόστασή του εἶναι ρευστὴ και ἀπροσδιόριστη. Γενικὰ ἡ προσφορὰ τῆς ζωγράφου στὴ νεοελληνικὴ ζωγραφικὴ μέσα στὸ νέο αὐτὸ πνεῦμα ποὺ ζεκίνησε ἀπὸ τὸν Παρθένη εἶναι ἀξιοσημείωτη και ἰδιαίτερα ἀνάμεσα στὶς γυναικες ποὺ ἐργάστηκαν στὸν τομέα τῶν εἰκαστικῶν τεχνῶν.

Δημήτριος Παπαστάμος

Foreword

The contribution of the great master Constantinos Parthenis to the development of the new artistic movements of the 1920's and the 1930's in Greece has not yet been assessed. This may be due to the lack of both general and more specific studies; on the other hand, it may be a result of the drastic changes in the principles of the treatment of colour and light, and of the impact of the environment on the object. By this token, the great revolution which took place in the course of those decades is now considered something much more self-evident than it really was. Before that, the conservative range of colours, the stiff and expressionless poses resulted in the creation of paintings deprived of feeling and of the joys of free expression; this brought even the most gifted disciples to an impasse, where they had no hope of ever becoming detached and independent. The art of those who had the privilege to visit Paris and to become acquainted with the European movements in art had undoubtedly followed a different course of development; however, such artists could not presage a new era in the art of our country, possibly because they were not outstanding personalities, or they could not break away from the confinements imposed by the School of Fine Arts. In the middle of this unproductive milieu, Parthenis's observations of the changes brought upon the chromatic tones by a different environment and light, as well as his immaculate drawing which was also marked by considerable freedom found some following, and a number of worthy disciples started their career under his guidance. The origin of numerous modern movements in our country may be found in the work of Parthenis, which contains allusions to them in a more or less obvious manner.

The presence of a woman among Parthenis' gifted disciples is not at all unexpected, particularly since she comes from an island with a rich artistic tradition; that tradition was not interrupted, even at the time of the complete annihilation of our country's intellectual and artistic achievements under the Turkish occupation. In addition to the background, another factor which played a significant role in the development of Aglaia Papa's art was the vanguard nature of the contribution of female painters such as Sofia Laskaridou and Thaleia Flora-Karavia to modern Greek painting. These painters adopted the doctrines of impressionism – that significant turning point in the history of art the influence of which arrived in Greece with a considerable delay.

Aglaia Papa's landscapes belong to a kind of lyrical impressionism marked by the use of bright tones, dazzling light and coloured shadows in the composition. The poetic aspect of nature, and particularly of the nature of her native island is emphasized through the sensitive treatment of the colour. This is particularly true of scenes where the sun penetrates through the olive trees, thus reviving the green meadows and making the most of every chromatic tone. Her landscapes are not merely casual scenes, perceived by the eye fragmentarily; they are structured compositions with an architectural disposition. This holds true not only of her landscapes, but also of her still lives and even her portraits. Aglaia Papa may be considered an innovator and a pioneer in the field of portraiture. The traditional type of portraits is fundamentally reconsidered, and the subject is shown in a brightly coloured background, which is in tune with the chromatic scale. On the other hand, the structure of the drawing, the organization of the levels, and the rendering of the volume abide to strict rules. The painter studies the subject's personality and probes deeply into it; as a consequence, she achieves in the rendering of the individual features without standardization and degradation of the pictorial qualities of the work. Her contribution to the adoption of impressionist open air principles in portraiture – a kind of painting which is, by its nature subject to many confinements – has been very significant. Her monotypes, in which the fast and efficient technique facilitates the rendering not only of the sensitive tones, but also of the fresh and clear colours, in accordance with the chromatic range of her paintings, are eloquent testimonies of an art both modern and daring.

Her paintings from 1966 on demonstrate that the painter keeps pace with the most modern movements. The clear shapes begin to merge into the colours, which are mixed and diffused; the abstract chromatic compositions painted from 1972 on are combinations of sensitive tones suggestive of the air, the rocks, the sky, the rain and other things the nature of which is fickle and undeterminate. Among the women who worked in the figurative arts, Aglaia Papa has had a significant contribution to the innovating endeavours which started with Parthenis.

Dr. Dimitrios Papastamos

Βιογραφικό σημείωμα

Η Άγλαΐα Παπᾶ γεννήθηκε στήν Κέρκυρα τὸ 1903 όπου άρχικά διδάχτηκε σχέδιο και ζωγραφική από τοὺς ζωγράφους Κωνσταντīνο Παρθένη και Μάρκο Ζαβιτσιάνο. Στή Σχολή Καλῶν Τεχνῶν στήν Ἀθῆνα, όπου ἀργότερα ἐφοίτησε, είχε καθηγητὲς τοὺς Νικόλαο Λύτρα και Κωνσταντīνο Παρθένη, στὸ ἐργαστήριο τοῦ ὅποιου παρέμεινε ὡς τὴν ἀπόκτηση τοῦ διπλώματος τὸ 1931.

Γιὰ νὰ ἐνημερωθεῖ στὰ σύγχρονα καλλιτεχνικὰ ρεύματα και γιὰ νὰ μελετήσει Μουσεῖα και Πινακοθῆκες ἐπισκέφθηκε ἐπανειλημμένα τὴν Ἰταλία και μαθήτευσε ἔνα χρόνο στὸν προσωπογράφο "Αρτζιο" Ὁρέλ στήν Τεργέστη.

Ἀπὸ τὸ 1933 και ἐπὶ δεκαετία δίδαξε σχέδιο, ζωγραφική, σύνθεση στήν Ἐπαγγελματική Σχολή τοῦ Ἀμαλιείου Ὁρφανοτροφείου στὴ θέση τοῦ Κ. Παρθένη, ὁ ὅποιος είχε ίδρυσει τὴ Σχολή. Τὸ 1937 διέκοψε τὴν ἀπασχόληση αὐτὴ γιὰ τρία χρόνια και σπούδασε στήν Ἀκαδημία Μπρέρα τοῦ Μιλάνου χαρακτική και ἔκανε μελέτες γυμνοῦ στήν Ἐλεύθερη σχολὴ τῆς ἴδιας Ἀκαδημίας. Συγχρόνως παρακολούθησε και μελέτησε τὰ προγράμματα τῶν καλλιτεχνικῶν ἐπαγγελματικῶν Σχολῶν τοῦ Μιλάνου.

Τὰ ἐπόμενα χρόνια 1938-1939 ἐπισκέφθηκε τὸ Μόναχο, τὴ Βιέννη και τὸ Παρίσι γιὰ νὰ ἐνημερωθεῖ στήν παλαιότερη και σύγχρονη τέχνη.

Μετὰ τὸ 1939 ἐπέστρεψε στήν Ἀθῆνα και συνέχισε τὴ διδασκαλία στὸ Ἀμαλιεῖο Ὁρφανοτροφεῖο ώς τὸ 1944 ὅταν ἡ Διεύθυνση τῆς Σχολῆς κατάργησε τὸ μάθημα.

Εἶναι μέλος τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου, τῆς ὁμάδας «Στάθμη» και τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Σωματείου Ἑλληνίδων.

Ἄτομικὲς ἐκθέσεις ὅργάνωσε τὸ 1935, 1950, 1955, 1966, και τὸ 1972. ለπὸ τὸ 1938 πῆρε μέρος σὲ δλες τὶς Πανελλήνιες και σὲ πολλὲς ὁμαδικὲς ἐκθέσεις, στήν Ἐλλάδα και στὸ ἑξωτερικὸ μεταξὺ τῶν ὅποιων: 1934 και 1936 Μπιεννάλε Βενετίας, 1936 Κόζιτσε και Πράγα, 1937 Διεθνῆς Ἐκθεση Παρισιοῦ, 1947 Κάιρο, Στοκχόλμη, Λονδῖνο, 1950 Νέα Υόρκη, 1951 Ἐδιμβούργο, 1955 Κάιρο, 1957 Μπιεννάλε Ἀλεξανδρείας, 1959 Σαντιάγκο, Παρίσι, 1960 Ρώμη, 1961 Διεθνῆς Ἐκθεση Θρησκευτικῆς Τέχνης στήν Τεργέστη, 1962 Ζάγκρεμπ, 1964 Λύνεν, Μόσχα, Τεργέστη, Γιάννενα, 1969 Κὰν σὺρ Μέρ, Νέα Υόρκη, Βουκουρέστι, 1973 Θεσσαλονίκη «Τέχνη», Ἀθῆνα, 1974 Ἐλληνοαμερικανικὴ Ἐνωση, Ἐκθεση Καλλιτεχνικοῦ Σωματείου Ἑλληνίδων, 1975 Μορφωτικὸ Κέντρο Δήμου Ἀθηναίων 1976 Ἀλεξανδρούπολη Ἐκθεση Ἐθνικοῦ Συμβουλίου Ἐλληνίδων.

Βιβλιογραφία κριτικής έκθέσεων

Έκθεση στήν αίθουσα Στρατηγοπούλου, 1935

Έφημ. «Πρωῖα», 9.1.1935 (Ι.Μ. Παναγιωτόπουλος)

«Ανεξάρτητος», 23.1.1935 (Αγγελος Δόξας)

«Βραδυνή», 31.1.1935 (Α. Τάσσος)

«Ἐλ. Βῆμα», 31.1.1935 (Ζαχ. Παπαντωνίου)

«Ηπειρωτικὸν Μέλλον», 2.2.1935

Περ. «Ἐργασία», 3.2.1935 (Αγγελος Προκοπίου)

Έφημ. «Βραδυνή», 5.2.1935

Περ. «Νέα Ἐστία», 15.3.1935

Συμμετοχὴ στή XX Μπιεννάλε Βενετίας, 1936

Έφημ. «Καθημερινή», 23 Ιουνίου 1936

«Corriere della Sera», 19 Ιουλίου 1936

Έκθεση στὸ Ξενοδοχεῖο «Κεντρικό», 1950

Έφημ. «Προοδευτικὸς Φιλελεύθερος», 15.5.1950 (Λάζαρος Λαμέρας)

Περ. «Νέα Ἐστία», 15.5.1950 (Δ.Ε. Εὐαγγελίδης)

«Ἐλληνικὴ Δημιουργία», 15.5.1950 (Μίνως Ἀργυράκης)

Έφημ. «Καθημερινή», 18.5.1950 (Αγγελος Προκοπίου)

«Μάχη», 19.5.1950 (Μ. Δαμασκηνός - Μαν. Χατζηδάκης)

«Ἐλληνικὰ Χρονικά», 21.5.1950 (Γιάννης Μηλιάδης)

Έκθεση στὸ Ξενοδοχεῖο «Κεντρικό», 1955

Έφημ. «Athens News», 5.3.1955

«Καθημερινή», 20.3.1955 (Αγγελος Προκοπίου)

«Αθηναϊκή», 23.3.1955 (Λέων Κουκούλας)

«Ἐλευθερία», 8.4.1955 (Τόνης Σπητέρης)

Συμμετοχὴ στήν Πανελλήνιο, 1957

Έφημ. «Καθημερινή», 23.1.1957 (Αγγελος Προκοπίου)

Έκθεση στὸ Ξενοδοχεῖο «Χίλτον», 1966

Έφημ. «Βραδυνή», 17.1.1966

«Ἀνένδοτος», 18.1.1966 (Ντιάνα Ἀντωνακάτου)

«Ἡ ἡμέρα», 24.1.1966 (Στέλιος Λυδάκης)

«Αθηναϊκή», 5.2.1966 (Αγγελος Δόξας)

«Καθημερινή», 6.2.1966 (Αγγελος Προκοπίου)

Έκθεση στή Γκαλερί «Ἄστορ», 1972

Έφημ. «Τὰ Νέα», 2.11.1972

«Τὰ Σημερινά», 13.11.1972

Περ. «Νέα Ἐστία», τεῦχ. 1092, 1 Ιανουαρίου 1973

Κριτικές γιὰ τὸ ἔργο τῆς Ἀγλαΐας Παπᾶ

Ἡ ζωγράφος διηγεῖται τὶς περιπέτειες τῶν ἀντικειμένων κάτω ἀπὸ τὴν χρωματιστὴν ἀκτίνα τοῦ ἥλιακοῦ φωτός - θέμα καθαρῶς ζωγραφικό, ποὺ τὸ κατέχει. Ἀσφαλῶς γιὰ νὰ γίνῃ ἡ χαρούμενη αὐτὴ ἔργασία μὲ τὸν ἔντονο λυρισμὸ τῶν χρωμάτων καὶ τὴν πολυφωνία τῶν τόνων, ἔπειτε νὰ ὑπάρχῃ ἐναὶ μάτι προικισμένο ἀπὸ τὴν φύσιν μὲ τὴν ἰκανότητα νὰ βλέπῃ τὶς λεπτές τῆς φαντασμαγορίες καὶ μιὰ τεχνικὴ ἰκανὴ νὰ τὶς ἀποδώσῃ. Ἡ δεσποινὶς Παπᾶ ἀπέδειξε πὼς τὰ ἔχει καὶ τὰ δυὸ καὶ ἡ ἔκθεσίς της ἀξίζει δὲν τὴν προσοχὴ καὶ τὴν ἐκτίμησί μας, διότι σπάνια ἡ πρώτη ἐπίδειξις νέου ζωγράφου παρουσίασε τόση φωριμότητα καὶ γνῶσι τῆς χρωματικῆς ἀρμονίας.

*Zach. Papantoniou
«Ἐλ. Βῆμα», 31.1.1935*

Ἡ δνὶς Ἀγλαΐα Παπᾶ ἀνήκει στὴν κατηγορία τῶν νέων καλλιτεχνῶν ποὺ ἀντλεῖ τὰ στοιχεῖα τῆς ἀπὸ τὸ ζωγραφικὸ δόγμα τοῦ Κ. Παρθένη. Ὁ Ἑλληνας δάσκαλος τοῦ ὑπερβατικοῦ ἴδεαλισμοῦ στὴν Τέχνη, φτιαγμένος ἀπὸ τὴν πάστα τῶν παληῶν φιλόσοφων, φρόντισε νὰ δώσῃ ἐναὶ σύστημα τεχνικῆς σκέψης στοὺς μαθητές του ὁλοκληρωμένο καὶ μὲ ἀπόλυτη στὸν ἑαυτό του συνέπεια. Στάθηκε τὸ μοναδικὸ παράδειγμα καθηγητῆ μέσα στὴ Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν ποὺ ζήτησε νὰ ἐδραιώσῃ σχολὴ μὲ καθωρισμένες a priori ἀρχὲς καὶ μὲ αὐστηρὴ ἀκολουθία σ' ὅλες τὶς περιπτώσεις τῆς ζωγραφικῆς δράσης: στὸ σχέδιο, στὸ χρώμα, στὴ φωτοσκίαση, στὴ σύνθεση, στὸ θέμα καὶ στὸ φιλοσοφικὸ νόημα τοῦ ἔργου. Καὶ τὸ κατάφερε νὰ δώσῃ στὸ προσωπικό του ἔργο καὶ στὸ ἔργο τῶν μαθητῶν του, τὴν ἔρμηνεία τῆς ἴδεοκρατικῆς φιλοσοφίας στὴ ζωγραφικὴ γλώσσα.

Ἡ δνὶς Ἀγλαΐα Παπᾶ, ἐνῷ ἔχει ὅλα τὰ προσόντα γιὰ νάταν ἐναὶ τέτοιο στέλεχος, προτίμησε μὲ τὴν ἔκθεσή της (αἴθουσα Στρατηγοπούλου) νὰ μᾶς δώσῃ τὴν εἰκόνα γιὰ τὴ μορφὴ ποὺ παίρνει τὸ ρῆγμα στὶς γραμμές τῶν καλλιτεχνῶν τῆς ροπῆς της.

Ἀπὸ τὴν ἄποψη αὐτὴ ἡ συνέπεια ποὺ διακρίνει τὸ ὁλοκληρωμένο σύστημα Κ. Παρθένη, ἔχει ἀντικατασταθῆ ἐδῶ ἀπὸ τὴν ἀνησυχία καὶ διαπάλη. Ὁ ἴδεαλισμός της μένει σταθερὸς ὅταν πρόκειται νὰ ζωγραφίσῃ συνθέσεις μέσα στὸ ἀτελιέ, σύμφωνα μὲ τὶς a priori ἀρχές, ταράζεται δῆμος καὶ ἀνατρέπεται ἀπὸ τὸ ρεαλισμό, ὅταν ἔρχεται ἀντιμέτωπος μὲ τὴ φύση καὶ τὴ ζωή, ὅπως στὸ «πορτραῖτο τοῦ γλύπτη κ. Δ. Θ» καὶ στὶς περισσότερες «natures mortes».

*A.G. Προκοπίου
Περ. «Ἐργασία», 3.2.1935*

‘Η καλλιτέχνις έχει έξαιρετικά προτερήματα, σταθερή και φωτισμένη δραση, λεπτή αἰσθηση τῶν τόνων, ἐσωτερικὴ ἀβρότητα καὶ τὸ πνεῦμα τῆς ἐπιμέλειας, ποὺ είναι ἔνα ἀσφαλέστατο θεμέλιο γιὰ τὰ παραπέρα της βήματα.

I.M. Παναγιωτόπουλος
«Πρωῖα», 9.1.1935

Βενετία, 'Ιούνιος 1936

.....Τὰ ἔργα τῆς Δίδος Παπᾶ καὶ ἴδιαιτέρως τὸ πορτραῖτο τοῦ ἀδελφοῦ της ἰατροῦ κ. Παπᾶ ἐκίνησαν τὸ γενικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν προσωπικὴν τεχνοτροπίαν του, ἀλλὰ πρὸ παντὸς διὰ τὴν εὐτυχῆ σύνθεσιν τοῦ ὅλου πίνακος, τὸ δυνατό της σχέδιο καὶ τὴν τέχνην μὲ τὴν ὁποίαν ἡ καλλιτέχνις ἀποδίδει τὴν ψυχολογίαν τοῦ προσώπου ποὺ εἰκονίζει. ‘Η Δίς Παπᾶ ἔτυχε γενικοῦ ἐπαίνου καὶ ἔχαρακτηρίσθη ώς καλλιτέχνις μὲ εὔρὺ μέλλον...

....‘Ο διευθυντὴς τῆς ἐν Ρώμῃ Ἐθνικῆς Πινακοθήκης τῆς Συγχρόνου Τέχνης κ. Παπίνι.... καὶ εἰς τὸν ὄποιον ἀρέσουν ἔξαιρετικὰ τὰ ἔργα τοῦ Λύτρα, τῆς Δίδος Παπᾶ, τοῦ Μαλέα...

M.
«Καθημερινή», 23 'Ιουνίου 1936

.....cordialmente lodare i ritratti della Papa..

Ugo Ojetti, «Corriere della Sera», 19.7.1936

‘Η καλλιτέχνις προέρχεται ἀπὸ τὴ γενιὰ τῶν ζωγράφων ποὺ ἔμαθαν ποιὰ είναι ἡ σχέσις τοῦ φωτὸς ἐπάνω στὸ χρόμα, τὶ είναι χρωματικὸς τόνος, τὶ θὰ εἰπῇ συμπληρωματικὸ χρόμα, πῶς σχεδιάζεται μιὰ φιγούρα, ὅταν είναι ὅρθια, ξαπλωμένη ἢ ὅταν κάθεται. Αὐτό, θὰ τὸ δῆτε ὀλοφάνερα στὸν «ἐργάτη» ποὺ ἔκθέτει καὶ σ’ ὅλα τὰ πορτραῖτα της.

Λάζαρος Λαμέρας
«Προοδευτικὸς Φιλελεύθερος», 15.5.1950

‘Απὸ τὴ γενεὰ τῶν ζωγράφων ποὺ ἔδιδάχθη στὸ ἐργαστήριο τοῦ Κ. Παρθένη τὴν ἐπιστημονικὴ θεωρία τοῦ χρώματος καὶ τοῦ σχεδίου, ὅπως τὴν συνέλαβε καὶ τὴν διετύπωσε ὁ Σεζάν στὰ γράμματά του πρὸς τὸν Ἐμīλ Μπερνάρ καὶ κυρίως στὰ ἔργα του, ἡ ‘Αγλαΐα Παπᾶ μένει ἡ πιὸ συνεπής ἀκόλουθος. Διατηρεῖ τὸ ζῆλο τῆς ἀναλυτικῆς παρατηρήσεως τῶν φαινομένων, τῆς μεθοδικῆς περιγραφῆς τῶν συμπληρωματικῶν χρωμάτων, ἔνα θετικισμὸ δράσεως ποὺ καθιστᾶ τὶς εἰκαστικὲς ἐπιφάνειές της στοχασμένες καὶ δρθολογισμένες. ‘Η ἐπιστημονικὴ αὐτὴ ἀγωγὴ τῆς ζωγράφου τὴν συγκρατεῖ στὸν χειρισμὸ τῶν μέσων της. ‘Η χρωστικὴ ὥλη της είναι λιτή, σχεδὸν στεγνή. Τὴν ἐνδιαφέρει ὁ

καθορισμὸς τῶν σχέσεων τῶν πρισματικῶν χρωμάτων, ἡ πιστὴ ἀπόδοσις τῆς ὁφθαλμα-
πάτης που προκαλεῖ ὁ καμπυλωτὸς κυματισμὸς τοῦ φωτὸς στὰ περιγράμματα τῶν στερεῶν
σωμάτων, ἡ ἀναζήτησις τῶν συνθετικῶν σχέσεων που δημιουργεῖ στὸ σχῆμα καὶ στὸ
χρώμα τῶν ἀντικειμένων ἡ ἀντίθεσις τοῦ φωτὸς πρὸς τὴ σκιά, τῶν θερμῶν πρὸς τοὺς
ψυχροὺς τόνους.

"Αγγελος Προκοπίου
«Καθημερινή», 18.5.1950

Ἐκεῖ ὅμως ὅπου ἡ θερμὴ λυρικὴ φύση τῆς 'Α. Παπᾶ ἐκδηλώνεται ἀδέσμευτη, μὲ
σίγουρη καλαισθησία καὶ μὲ ἀπειρη ἀβρότητα εἶναι οἱ μονοτυπίες. Ἡ τεχνικὴ αὐτὴ
ἀπαιτεῖ γρήγορο σχέδιο πάνω στὸ μέταλλο καὶ ἀμεση ἐκτύπωση στὸ εἰδικὸ χαρτί. Οἱ
εἰδικοὶ αὐτοὶ ὄροι δίνουν ἔναν ώρισμένο χαρακτῆρα στὶς μονοτυπίες, που δὲν ἔξαρτάται
μόνο ἀπὸ τὴν ἀμεση ἔκφραση τῆς γρήγορης πινελιᾶς ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἴδιαίτερη
ἐπιφάνεια τοῦ ύλικοῦ, που διαμορφώνεται ἀπὸ τὴν ἐπαφὴ τοῦ μετάλλου μὲ τὸ χαρτί. Μὲ
ἔξοχη εὐαισθησία χειρίζεται τὶς δυνατότητες αὐτὲς ἡ ζωγράφος καὶ τὰ ἀποτελέσματα
εἶναι λαμπρά. Μποροῦν νὰ συναγωνισθοῦν σὲ εὐγένεια καὶ τρυφερότητα τὰ λουλούδια
καὶ τὰ κλαδιά της μὲ τὶς γιαπωνέζικες στάμπες, τὰ ἥλιοτρόπια ἀκτινοβολοῦν μέσα σὲ
θερμὴ ἀτμόσφαιρα, οἱ τζίνιες καὶ οἱ σάλβες δημιουργοῦν λεπταίσθητα διακοσμητικὰ
σχῆματα. Τὸ ταλέντο τῆς ζωγράφου βρῆκε ἐδῶ, στὴν πληρέστερη, νομίζω, ἐκδήλωσή
του.

M. Δαμασκηνός (Μαν. Χατζηδάκης)
«Μάχη», 19.5.1950

Μιὰ ἔξαιρετικὴ ἐλαφρότητα καὶ διακοσμητικὴ λεπτότητα μαρτυροῦν οἱ μονοτυπίες,
ὅπου ὀλίγες γραμμὲς καὶ μερικοὶ τόνοι συνθέτουν μιὰν εὐχάριστη ἐντύπωση. "Αν τὸ
διακοσμητικὸ θέμα, τὰ διάφορα λουλούδια κι οἱ λεπτοὶ κλάδοι, περιορίζονται σὲ μιὰ
γωνιὰ ἢ σ' ἔνα μόνο σημεῖο ὥστε νὰ μιλάῃ ὁ κενὸς χῶρος μὲ τὸ ἴδιόρρυθμο σχῆμα καὶ
μάλιστα μὲ τὴ σχέση του πρὸς τὸ μοτίβο, θὰ συγγένευαν οἱ μονοτυπίες αὐτὲς μὲ τὶς
περίφημες γιαπωνέζικες στάμπες. Ἐδῶ ἔχουν πιὸ πολλὴ σημασία τὰ θέματα, οἱ λιγνοὶ
κλάδοι, τὰ ἐλαφρὰ ἄνθη καὶ τ' ἀχνὰ χρώματα που γεμίζουν τὴν ἐπιφάνεια μὲ τὴν κομψή
τους μορφή καὶ τὴν ἀέρινη τους χάρη.

Δ.Ε. Εὐαγγελίδης
«Νέα Έστια», 15.5.1950

Οταν ἔχεις μιὰ λυρικὴ ἰδιοσυγκρασία, δὲν θ' ἀργήσεις ν' ἀνακαλύψεις ὅτι ἡ φύση εἶναι
γεμάτη θεάματα – σπαρμένη μάγια. Γεμάτη ἀπὸ ἀφορμὲς κι ἐρεθισμοὺς – ἀρκεῖ νὰ τῆς
παραδοθεῖς ἀνεπιφύλακτα, ἀρκεῖ νὰ κρατήσεις τὴν ἀνεξαρτησία τοῦ ματιοῦ σου, μπρο-

στά στό άντικείμενο. Τό θέαμα γίνεται μνήμη και ή μνήμη, όταν ύγρανθη μέσα στή συγκίνηση τοῦ ματιοῦ, ἀποδίδει ποίηση.

Γιάννης Μηλιάδης
«Ελληνικά Χρονικά» 21.5.1950

‘Ο ἄνθρωπος γιὰ τὴν Παπᾶ δὲν εἶναι μονάχα τὸ «πρόσωπο», μὰ κι ὅ, τι τὸν περιβάλλει, ὅ, τι τὸν ἀπασχολεῖ, ἡ ἴδιαίτερη στάση ποὺ παίρνει συνήθως ὅταν στέκεται ἡ κάθεται. Γι’ αὐτό, στὶς παλιότερες κυρίως προσωπογραφίες της, τὸ κάθε πρόσωπο δὲν προβάλλεται σὲ μιὰν ἑνιαία ἐπιφάνεια φόντου, μὰ εἰκονίζεται μέσα στὸν οἰκεῖο του χῶρο, ποὺ ἀποχτάει ἔξαλλου ἵση χρωματικὴ και ὁργανωτικὴ σημασία ὅση και τὸ ἄτομο (προσωπογραφίες ‘Αλκη Παπᾶ, Γιάννη Μηλιάδη, Μανώλη Τριανταφυλλίδη κλπ.). Στὰ τελευταῖα της ἔργα ὅπου προσπαθεῖ νὰ ἐκφραστεῖ μὲ περισσότερη λιτότητα, ἔχει ἀπλοποιήσει και τὴν παράσταση. Εἶναι κυρίως τὸ ἄτομο, σχεδὸν ὄλόσωμο και δοσμένο «κατὰ μέτωπον» ποὺ γεμίζει δῆλη τὴν ἐπιφάνεια τοῦ πίνακα. Στὴν παλιότερη ἔργασία της ἡ Παπᾶ ἀκολουθεῖ τὰ σεζανικὰ διδάγματα, ἔξακριβώνοντας τὸ σωστὸ τόνο τοῦ κάθε ἐπιπέδου, διαχωρίζοντας μὲ γεωμετρικὴ σαφήνεια τὰ πλάνα και δουλεύοντας τὸ χρῶμα μὲ τὴν τόσο κοντινὴ στὴν ἐμπρεσιονιστικὴ ἀντίληψη παράλληλη λοξὴ πινελιά. Ἡ χρωματολογία εἶναι συγκρατημένη και αὐστηρὴ και ἡ δεμένη ἀρχιτεκτονικὴ ἐκφράζει μιὰ κλασσικὴ ἡρεμία μὲ τὴν ἔντεχνη συσχέτιση τῶν σταθερῶν ἀξόνων. Ἀπὸ τοὺς πιὸ ἀντιπροσωπευτικοὺς πίνακες τῆς περιόδου αὐτῆς, ποὺ ἀποτελοῦν και τὰ καλύτερα ἔργα τῆς ζωγράφου, ἀναφέρουμε τὴν προσωπογραφία τοῦ γιατροῦ Β. Παπᾶ και τὸ ἔξοχο πορτραῖτο κοριτσιοῦ μὲ τοπίο (‘Ελενίτσας).

Τώνης Π. Σπητέρης
«Ἐλευθερία», 8.4.1955

‘Η Παπᾶ ἔχει καταλάβει, μὲ τὴν φιλοπονία της και τὴν αὐτοκαλλιέργειά της, μὰ τιμητικὴ θέσι στὴ σύγχρονη ἑλληνικὴ ζωγραφική. Είχε τὴν καλὴ τύχη νὰ σπουδάσῃ στὸ ἔργαστήριο τῆς ζωγραφικῆς τοῦ Κωστῆ Παρθένη, στὴ Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν, και νὰ ἀφομοιώσῃ τὴν ἀλησμόνητη, σ’ ὅλους μας, διδαχὴ του ποὺ ύπηρξε ἑνας ἱστορικὸς σταθμὸς στὰ πεπρωμένα τῆς νέας ἑλληνικῆς τέχνης. Ὁ καλύτερος τίτλος τιμῆς τῆς σχολῆς ἐκείνης ύπηρξε ἡ προσωπογραφία τοῦ γιατροῦ Βασιλείου Παπᾶ, ποὺ ἔξεπένησε ἡ ζωγράφος, ώριμη πιὰ στὴν τέχνη και μὲ πλήρη ἀφομοίωσιν τῶν ἀρχῶν τῆς νέας τεχνοτροπίας ποὺ κράτησε ἀπὸ τὸν Σεζάν και τὸ λυρικὸ μάθημα τῆς γαλλικῆς χρωματολογίας τὰ πιὸ διαρκῆ και θετικά του στοιχεῖα.....

‘Επειτα ἀπὸ μιὰ σκληρὴ πειθαρχία στοὺς κανόνες τῆς ζωγραφικῆς κατασκευῆς ἐπιθυμεῖ νὰ παίζῃ μὲ τὴν τύχη και τὸ ἀπρόοπτο ποὺ παρουσιάζει ἡ μονοτυπία. Χρωματίζει τὸ μέταλλο ἡ τὸ μάρμαρο και πρέπει νὰ προλάβῃ τὸ φρέσκο χρῶμα τους, πρὶν ξεραθῇ κατὰ τὴν ἀποτύπωσι τῆς εἰκόνος της ἐπάνω στὸ χαρτί. “Οταν πιέζῃ τὸ χαρτί ἐπάνω στὴν πλάκα

δὲν ξέρει ἀκόμη τὶ θὰ τῆς δώσῃ. Τὸ ἀποτέλεσμα ξεφεύγει ἀπὸ τὸν ἔλεγχό της κι ὡς ἔνα βαθμὸς ἀπὸ τὴν ἔξουσία της. Ἀλλὰ αὐτὸς ἐπικίνδυνο παιγνίδι μὲ τὸ ἀπρόβλεπτο καὶ τὶς ἴδιοτροπίες τῆς ὅλης εἰναι ἡ γοητεία τῆς μονοτυπίας. Ἡ ζωγράφος σηκώνει τὸ χαρτὶ ἀπὸ τὴν πλάκα μὲ τὴ λαχτάρα μιᾶς μητέρας ποὺ ἀνυπομονεῖ νὰ γνωρίσῃ τὸ πρόσωπο τοῦ νεογέννητου παιδιοῦ της. Εἶναι ώραῖο, εἶναι ἄσχημο, μοιάζει τῆς μητέρας;

Κάποτε τὸ ἀποτέλεσμα ξεπερνᾶ κάθε προσδοκίαν.

*"Ἄγγελος Προκοπίου
«Καθημερινή», 20.3.1955*

Στὶς δύο πρῶτες αἴθουσες τῆς Πανελλήνιου ἐκθέσεως τοῦ Ζαππείου, σκοπὸς τῆς ζωγραφικῆς γίνεται ἡ σύνθεσις τῶν ἀτμοσφαιρικῶν χρωμάτων. Τὰ ἥλιακὰ συμβαίνοντα ἀποτελοῦν τὸ μῆθο τοῦ ὑπαίθρου στὴ σχολὴ Παρθένη. Οἱ «Ἐληές» (278) τῆς Ἀγλαΐας Παπᾶ ἔχουν πάρει τὴ θέσι τῶν ἡρωῖδων τοῦ ἀρχαίου μύθου. Εἶναι οἱ προσωπογραφίες τῶν ἀριστοκρατικῶν κορμῶν τοῦ κερκυραϊκοῦ ἐλαιώνα, ποὺ συνομιλοῦν καὶ πάσχουν, ποὺ ζοῦν συναισθηματικὲς καταστάσεις περασμένων καιρῶν μέσα σ' ἔνα περιβάλλον ἥπιο, μὲ ἰσορροπημένους τόνους ζεστῶν καὶ ψυχρῶν χρωμάτων. Τὰ μέρη αὐτοῦ τοῦ πίνακος ἔχουν ἐνότητα, συνοχὴ σχεδίου καὶ χρώματος, λογικὴ δργάνωσι τῆς συνθέσεως καὶ ἔλεγχο τοῦ αἰσθητικοῦ ἀποτελέσματος ὡς τὴν τελευταία λεπτομέρεια. Εἶναι ἔνα κορυφαῖο ἔργο τῆς σχολῆς τοῦ ὑπαίθρου.

*"Ἄγγελος Προκοπίου
«Καθημερινή», 23.6.1957*

"Ἄς μὴν ξεχνᾶμε ὅτι ἡ Παπᾶ εἶναι Κερκυραία, κι ὅτι εἶναι γέννημα αὐτῆς τῆς λυρικῆς δμορφιᾶς ποὺ ἀναδίνει ὁ τόπος της καὶ ποὺ ἡ ἴδια ἔχει μεταφέρει, ὅραμά της προσωπικό, σ' ὅ, τι ἡ ματιά της ἐπιλέξει σὰν στοιχεῖο συνθετικό. Γι' αὐτὸς καὶ τὸ τοπίο της τραβάει, καθὼς καὶ τὰ λουλούδια. Τῆς δίνουν καὶ τὰ δυὸς τὴν εὐκαιρία νὰ ὑμνήσῃ, νὰ ώραιοποιήσῃ, νὰ ἔξιδανικεύσῃ. Ἀκόμη καὶ στὰ πορτραῖτα μεταφέρει αὐτὴν τὴν θέαση τοῦ ἔξιδανικεύμένου.

*Nτιάνα Αντωνακάτου
«Ἀνένδοτος», 18.1.1966*

Στὴν τωρινή της δουλειὰ λέες καὶ προωθήθηκε ἀκόμη περισσότερο ὁ σπιριτουαλισμὸς τῶν κομματιῶν ἐκείνων, ἔτσι ποὺ τὰ λουλούδια της καὶ τὰ ἄλλα λυρικὰ θέματά της νὰ μετουσιωθοῦν σὲ πολύχρωμα κρύσταλλα, ποὺ ἀντιφεγγίζουν τὴν μαγεία τους τὸ ἔνα στὸ ἄλλο.

Ἡ προχωρημένη ἀφαίρεσι στὸ ἔργο τῆς Παπᾶ εἶναι ἀποτέλεσμα μιᾶς ἐσωτερικῆς κάθαρσης. Ὁ Παρθένης ἔτεινε μὲ τὸ προχωρημένο ἔργο του πρὸς τὴν κάθαρσι αὐτὴ καὶ

τὴν ἀφαιρεσὶ κι ἂν δὲν ἔξαναγκαζόταν νὰ ἀποτραβηχτῇ ἀπὸ τὸ προσκήνιο, ἀποφεύγοντας τοὺς διαπληκτισμούς, ποὺ ἔθιγαν τὴν εὐαίσθητη ἀξιοπρέπειά του, θὰ ἔφθανε δίχως ἄλλο σ' ἕνα παρόμοιο σῆμεῖο μὲ τὴν ἄξια μαθήτριά του.

"Ετσι φαίνεται ἡ ἀφηρημένη δρψιστικὴ ἐκφρασι τῆς ζωγράφου σὰν μιὰ φυσιολογικὴ ἔξελιξι καὶ ώριμανσι τῶν καλλιτεχνικῶν της διαθέσεων. Γι' αὐτὸ ἡ ζωγραφικὴ της εἶναι τόσο ἀμεσα πειστική.

Στέλιος Λυδάκης
«Σημερινά», 13.11.1972

Η Ἀγλαΐα Παπᾶ, ἀπάνω στὴν πλέρια ώριμότητά της, φθάνοντας στὴν κορυφὴ τῆς γόνιμης καλλιτεχνικῆς πορείας της, νά, ποὺ προχωρεῖ πιὸ ἀποφασιστικά στὴν μὴ - παραστατική, τὴν ἀνεικονικὴν ἐκφραση, μ' ἐπιτυχία. Ωστε στὴ φετεινή της ἐκδήλωση, ἡ καλλιτέχνιδα νὰ παρουσιάζεται αἰσθητὰ ἀνανεωμένη σὲ σχέση μὲ τὴν ἔκθεσή της τοῦ 1966. Οἱ περισσότερες συνθέσεις της εἶναι ἀφαιρεμένες ἥ καὶ ἀνεικονικές, μ' ἕνα ώραϊο ζωγραφικὰ μεταπλασμένο ἀρχιτεκτονικὸ αἴσθημα, ποὺ χαρακτήριζε ἄλλωστε καὶ τὴν παλαιότερη ζωγραφικὴ της. Θάλεγα πώς κρατεῖ πάντα τὸν παλμὸ τῆς ἐπαφῆς της μὲ τὴν ἑλληνικὴ φύση, τὸ βράχο, τὴν πέτρα καὶ τὸ χρῶμα. Τὰ σὰν λιθώματά της, γεωμετρικὰ δργανωμένα κομμάτια βράχοι καὶ πέτρες καὶ σὰν χαλάσματα (ὅπως στοὺς πίνακες ἀρ. 27, 28, 35) διαποτίζονται ἀπὸ κύματα πρασινωπά, κυανά, ρόδινα, κιτρινωπά, ϕλρες. Ἔχει συχνὰ ποίηση καὶ ρυθμὸ στὶς συνθέσεις της, ποὺ κάποτε φαίνουνται νὰ δείχνουν τὸ πέσιμο φύλλων τοῦ φθινοπώρου (ὅπως στὸν ἀρ. 17), καὶ στοὺς πίνακες 14 καὶ 15, ἐκτιμούμε τὴν ἔξαίρετη τεχνικὴ τῆς καλλιτέχνιδας.

"Ἐλεγα, σὲ περασμένη κρίση μου γιὰ τὸ ἔργο τῆς Ἀγλαΐας Παπᾶ, ὅτι δὲν πετύχαινε δπου ἐκφραζόταν μὴ - παραστατικά. Μπορῶ νὰ πῷ, πώς σήμερα πετυχαίνει στὶς ἀφαιρεμένες μορφές. Μά, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ τονίσω ἐπίσης πώς ἐκεῖ ποὺ μᾶς συγκινεῖ πάντα περισσότερο εἶναι δπου ἐκφράζεται στὸ παλαιὸν ἴμπρεσιονιστικὸ της τόνο, δπου καὶ ἀπόλυτα κυριαρχεῖ τεχνικά. Οἱ δυὸ πίνακές της μὲ λουλούδια, (ἀρ. 3 καὶ 7), ἀλλὰ προπάντων ὁ ἀρ. 3 εἶναι ἔνα ἔξαίρετο ἐπίτευγμα λυρικῆς εὐαισθησίας καὶ τεχνικῆς τελείωσης.

Π. Καραβίας
Περ. «Νέα Ἐστία» 1.1.1973



Δνις Κ. Τ.

Προσωπογραφίες

1932 – 1950

1 Κα Κ. Γεωργικοπούλου

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 0,40$ μ.
Συλλογή Κ. Γεωργικοπούλου

2 Αύτοπροσωπογραφία

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,60 \times 0,60$ μ.

3 Ὁ γιατρὸς Βασίλειος Παπᾶς

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,04 \times 1,025$ μ.
Εθνική Πινακοθήκη (ἀρ. 4369)

4 Οἱ γονεῖς μου

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,74 \times 1,04$ μ.

5 Προσωπογραφία κοριτσιοῦ

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,25 \times 0,70$ μ.
Συλλογή Α. Σακαλλῆ

6 Κορίτσι στὸ παράθυρο

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,77 \times 0,67$ μ.
Συλλογή Φρ. Σταματάτου

7 Κατίνα Παπᾶ

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,75$ μ.

8 Κα Ε.Κ.

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,70 \times 1,10$ μ.
Συλλογὴ Ε. Κονιόρδου

9 Κρινιώ Παπᾶ

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,80 \times 0,90$ μ.
Συλλογὴ Κρινιώς Παπᾶ

10 Γεώργιος Στρίγκος

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,04 \times 0,80$ μ.
Συλλογὴ Νικολάου Μπουροπούλου

11 Ἀλέξανδρος Δελμοῦζος

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,70 \times 0,90$ μ.
Συλλογὴ Παν. Δελμούζου

12 Παναγὴς Λορεντζάτος

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 0,60$ μ.
Συλλογὴ Ζήσιμου Λορεντζάτου

13 Αύτοπροσωπογραφία

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,72 \times 0,37$ μ.

14 Δεσποινὶς Ε.Κ.

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,70 \times 1,10$ μ.
Συλλογὴ Τζένιας Καββαδία

15 Ὁ καλλιτέχνης

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

16 Τὰ ἀδέλφια Κ. καὶ Σ.Τ.

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,57 \times 0,48$ μ.
Συλλογὴ Π. Τόγια

17 Δεσποινὶς Α.Τ.

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,57 \times 0,48$ μ.

18 Μανόλης Τριανταφυλλίδης

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,56 \times 0,95$ μ.

19 Ό Πενταπόλεως Νεκτάριος
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,32 \times 1,16$ μ.
Συλλογή Ε. Μαυρολέοντος

1953 – 1974

20 Ή ποιήτρια Λιλή Ιακωβίδη
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,07 \times 0,85$ μ.
Συλλογή Λιλής Ιακωβίδη

21 Ό Χρυσόστομος Σμύρνης
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,40 \times 1,50$ μ.
Συλλογή Ένώσεως Σμυρναίων

22 Κα Ν.Π.
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,63 \times 0,53$ μ.

23 Κος Σ. Π.
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

24 Δημήτριος Γληνός
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,78 \times 0,95$ μ.

25 Αγγελική Χατζημιχάλη
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,95 \times 0,65$ μ.
Συλλογή Έλληνικοῦ Σπιτιοῦ

26 Ό εισαγγελέας Δ.Χ.
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,10 \times 0,90$ μ.
Συλλογή Α. Χροναίου

27 Άλεξης ντέ Ζήμαν
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,05 \times 0,89$ μ.
Συλλογή Μ. ντέ Ζήμαν

28 Σοφία Οίκονόμου
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,50 \times 1,20$ μ.
Συλλογή Σοφίας Οίκονόμου

29 Γιάννης Κακριδής
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,87 \times 0,68$ μ.
Συλλογή Γιάννη Κακριδή

30 Λ.Α.
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,68 \times 0,57$ μ.
Συλλογή Λ.Α.

31 Τζένη Σταυροπούλου
Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,75 \times 0,57$ μ.
Συλλογή Τ. Σταυροπούλου

Τοπία

1940 – 1950

32 Φαιδριάδες Α'

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,60 \times 0,50$ μ.

33 Γαλλική Ἀρχαιολογική Σχολή

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,44 \times 0,38$ μ.

34 Μπατσὶ Ἄνδρου

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 0,60$ μ.

35 Ὁ χασάπης. Ἄνδρος

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,65 \times 0,55$ μ.

36 Ἡ λίμνη Καιάφα

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,65 \times 0,60$ μ.

Συλλογὴ Εὐθύφρονος Ἡλιάδη

37 Εἴσοδος ἀθηναϊκοῦ σπιτιοῦ

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,64 \times 0,53$ μ.

Συλλογὴ Ε. Μαυρολέοντος

38 Καιάφας. Καλαμωτὲς

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,65 \times 0,60$ μ.

39 Ἐλιὲς στὴν Κέρκυρα

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,90 \times 0,90$ μ.

Ιδιωτικὴ συλλογὴ

1964 – 1966

40 Ἡ λίμνη Γκερέκου

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,56 \times 2,00$ μ.

Συλλογὴ Κ. Μέρλιν

1976 – 1978

41 Τὸ ἐκκλησάκι

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,77 \times 0,57$ μ.

42 Τοπίο

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,48 \times 0,58$ μ.

43 Σωτηριώτισσα

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,14 \times 1,25$ μ.

44 Τὸ κυπαρίσσι

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,03 \times 0,73$ μ.

45 Πεῦκα στὴν Κέρκυρα

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,85 \times 1,18$ μ.

46 Τοπίο στὴ Σωτηριώτισσα

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,51 \times 0,42$ μ.

47 Τὸ πηγάδι

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,90 \times 0,90$ μ.

Συνθέσεις

1930 – 1950

- 48 *Μανώλιες*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,62 \times 0,48$ μ.
Συλλογή Α. Σακαλλῆ
- 49 *Τονταγχαμών*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,77 \times 0,75$ μ.
- 50 *'Εσωτερικό*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,65 \times 0,52$ μ.
Συλλογή Παν. Κοτζιᾶ
- 51 *Η Γιαννούλα*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,50 \times 0,42$ μ.
- 52 *Κουβάρια*
Τέμπερα σε μουσαμά, $0,66 \times 0,55$ μ.
Συλλογή Α. Σακαλλῆ
- 53 *Παράθυρο μὲροδιά*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,50 \times 0,42$ μ.
- 54 *Δύο ἀδελφές*
Γκουάς σε χαρτόνι, $0,64 \times 0,57$ μ.
'Εθνική Πινακοθήκη (ἀρ. 2641)
- 55 *Τὸ γαλάζιο φόρεμα*
Τέμπερα σε μουσαμά, $0,70 \times 0,55$ μ.
Συλλογή Κρινιώς Παπᾶ
- 56 *Τὸ ράψιμο*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,67 \times 0,52$ μ.
Συλλογή Π. Καρέρ
- 57 *Νεκρὴ φύση (ἀτέλειωτη)*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,43 \times 0,40$ μ.
- 58 *Νεκρὴ φύση μὲ εὐκάλυπτο*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,45 \times 0,34$ μ.
- 59 *Πλατανόφυλλα*
'Ελαιογραφία σε χαρτόνι, $0,73 \times 0,52$ μ.
Συλλογή Α. Σακαλλῆ

1951 – 1957

- 60 *Κερκυραία*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,65 \times 0,50$ μ.
- 61 *Κορίτσι μὲ ρόζ*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.
- 62 *Ἡ χορεύτρια Μαίρη Βαρβαγιάννη-Βίμποργκ*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $1,50 \times 1,70$ μ.
- 63 *Ο Γιαννάκης*
'Ελαιογραφία σε χαρτόνι, $0,75 \times 0,50$ μ.
Συλλογή Α. Σακαλῆ
- 64 *Ἐφηβος μὲ γάτα*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $1,15 \times 0,86$ μ.
- 65 *Ἀντάμωση*
'Ελαιογραφία σε μουσαμά, $0,40 \times 0,30$ μ.
Συλλογή Ι. Καπετανάκη

1963 – 1967

66. *Βιετνάμ*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,62 \times 0,53$ μ.
Συλλογή Ε. Νειάδα

67. *Μητέρα μὲ παιδί*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,75 \times 0,52$ μ.
Συλλογή Ε. Μαυρολέοντος

68. *Δακτυλιδόπετρα*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,50 \times 0,70$ μ.
Συλλογή Γεωργίου Λουμπούνη

69. *Κορμὸς ἐλιᾶς*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,18 \times 0,90$ μ.

70. *Πουλιά*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.
Συλλογή Λ. Βαρβούτη

71. *Μπετόβεν Α'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

72. *Βροχὴ*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$.

73. *Καρποὶ*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

74. *Αγέρας στὰ λουλούδια*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 1,00$ μ.

75. *Σύνθεση*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

76. *Φτερὰ*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 1,00$ μ.

77. *Σύνθεση Α'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 1,00$ μ.

78. *Σύνθεση Β'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 1,00$ μ.

79. *Σύνθεση Γ'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

80. *Σύνθεση Δ'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,70 \times 1,00$ μ.

81. *Σύνθεση Ε'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

82. *Σύνθεση Στ'*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $1,00 \times 0,70$ μ.

1978

83. *Τὸ κολατσιὸ*

Έλαιογραφία σε μουσαμά, $0,40 \times 0,49$ μ.

Σχέδια

1930 – 1965

84 *Katíva Papā*

Κάρβουνο, $0,43 \times 0,38$ μ.

85 'Ο πατέρας διαβάζει

Κάρβουνο, $0,40 \times 0,39$ μ.

86 *Πατέρας*

Κάρβουνο, $0,46 \times 0,30$ μ.

87 *Ka A.P. .*

Κάρβουνο, $0,39 \times 0,25$ μ.

88 *Ρεγγίνα*

Κάρβουνο, $0,74 \times 0,55$ μ.

89 'Ο ιατρός *B. Δημησιάνος*

Κάρβουνο, $1,20 \times 0,75$ μ.

90 'Ο καθηγητής *K. Γεωργικόπουλος*

Κάρβουνο, $1,13 \times 1,16$ μ.

Συλλογή *K. Γεωργικοπούλου*

91 'Αντάμωση

Κάρβουνο, $0,80 \times 0,62$ μ.

92 *Θρῆνος*

Κάρβουνο, $0,51 \times 0,68$ μ.

93 *Ka Έφη Δανιηλίδη*

Κάρβουνο, $0,50 \times 0,48$ μ.



Πουλιά

Μονοτυπίες

94 Ἀγκάθι 0,70 × 0,50 μ.	105 Ἀγκάθια 0,45 × 0,55 μ.
95 Γυμνὰ 0,45 × 0,60 μ.	106 Τριαντάφυλλα 0,53 × 0,45 μ.
96 Φύλλα μουσμονλιᾶς 0,70 × 0,50 μ.	107 Διαγώνιες ἀρμονίες 0,45 × 0,52 μ.
97 Φύλλα σὲ ρόδινο φόντο 0,50 × 0,70 μ.	108 Ρυθμοὶ 0,55 × 0,45 μ.
98 Ρόδια 0,49 × 0,72 μ.	109 Ἄμυγδαλιὰ ἄσπρη σὲ μπλέ φόντο 0,44 × 0,54 μ.
99 Σπασμένη φτερούγα 0,44 × 0,55 μ.	110 Τριαντάφυλλα κόκκινα σὲ σκοῦρο φόντο 0,53 × 0,44 μ.
100 Ἀνοιξη - Ἄμυγδαλιὲς 0,50 × 0,70 μ.	111 Τριαντάφυλλα (διακοσμητικὸ) 0,44 × 0,54 μ.
101 Ρόζ βάζο μὲ ηλιονς 0,57 × 0,45 μ.	112 Μουσμονλιὰ A 0,54 × 0,44 μ.
102 Τριαντάφυλλα σὲ γκρίζο φόντο 0,44 × 0,54 μ.	113 Ἡλιοι γκρίζοι 0,45 × 0,55 μ.
103 Τριαντάφυλλα 0,55 × 0,44 μ.	114 Φύλλα μουσμονλιᾶς σὰν πουλιὰ 0,70 × 0,50 μ.
104 Ἀνεμος 0,44 × 0,53 μ.	115 Μουσμονλιὲς B 0,44 × 0,53 μ.

- | | |
|--|--|
| <p>116 Μουσμουλιά ἀνοιχτόχρωμη
0,43 × 0,54 μ.</p> <p>117 Κρίνοι σὲ φόντο ρόδινο
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>118 Μανώλιες
0,46 × 0,53 μ.</p> <p>119 Γρηγόριος Ε'
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>120 Τρία ρόδια
0,44 × 0,54 μ.</p> <p>121 Γυμνὰ
0,30 × 0,40 μ.</p> <p>122 Λήδα καὶ κύκνος
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>123 Τὰ ἄλογα τοῦ Ἀγίου Μάρκου
0,40 × 0,32 μ.</p> <p>124 Τριαντάφυλλα
0,41 × 0,32 μ.</p> <p>125 Τριαντάφυλλα
0,40 × 0,32 μ.</p> <p>126 Κλαράκι σὲ γκρίζο σκούρο φόντο
0,23 × 0,29 μ.</p> | <p>127 Ζωγραφικὸ πολύχρωμο
0,26 × 0,29 μ.</p> <p>128 Ζωγραφικὸ γκρίζο
0,26 × 0,29 μ.</p> <p>129 Ζωγραφικὸ μὲ ἓνα κόκκινο σὰν τριαντάφυλλο
0,25 × 0,29 μ.</p> <p>130 Γυμνὸ
0,20 × 0,25 μ.</p> <p>131 Ζωγραφικὸ
0,26 × 0,30 μ.</p> <p>132 Ἐνα ἀγκάθι
0,53 × 0,45 μ.</p> <p>133 Ζωγραφικὸ
0,50 × 0,70 μ.</p> <p>134 Κατίνα Παπᾶ
0,55 × 0,44 μ.</p> <p>135 Τριαντάφυλλα
0,44 × 0,55 μ.</p> <p>136 Τὸ Ἀγιο Μανδήλιο
0,55 × 0,45 μ.
Συλλογὴ Γεωργίου Λουμπούνη</p> |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <p>116 Μουσμουλιά ἀνοιχτόχρωμη
0,43 × 0,54 μ.</p> <p>117 Κρίνοι σὲ φόντο ρόδινο
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>118 Μανώλιες
0,46 × 0,53 μ.</p> <p>119 Γρηγόριος Ε'
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>120 Τρία ρόδια
0,44 × 0,54 μ.</p> <p>121 Γυμνὰ
0,30 × 0,40 μ.</p> <p>122 Λήδα καὶ κύκνος
0,55 × 0,45 μ.</p> <p>123 Τὰ ἄλογα τοῦ Ἅγιου Μάρκου
0,40 × 0,32 μ.</p> <p>124 Τριαντάφυλλα
0,41 × 0,32 μ.</p> <p>125 Τριαντάφυλλα
0,40 × 0,32 μ.</p> <p>126 Κλαράκι σὲ γκρίζο σκοῦρο φόντο
0,23 × 0,29 μ.</p> | <p>127 Ζωγραφικὸ πολύχρωμο
0,26 × 0,29 μ.</p> <p>128 Ζωγραφικὸ γκρίζο
0,26 × 0,29 μ.</p> <p>129 Ζωγραφικὸ μὲ ἓνα κόκκινο σὰν τριαντάφυλλο
0,25 × 0,29 μ.</p> <p>130 Γυμνὸ^ς
0,20 × 0,25 μ.</p> <p>131 Ζωγραφικὸ^ς
0,26 × 0,30 μ.</p> <p>132 Ἐνα ἀγκάθι
0,53 × 0,45 μ.</p> <p>133 Ζωγραφικὸ^ς
0,50 × 0,70 μ.</p> <p>134 Κατίνα Παπᾶ
0,55 × 0,44 μ.</p> <p>135 Τριαντάφυλλα
0,44 × 0,55 μ.</p> <p>136 Τὸ Ἅγιο Μανδήλιο
0,55 × 0,45 μ.
Συλλογὴ Γεωργίου Λουμπούνη</p> |
|--|--|

ΠΙΝΑΚΕΣ – ΕΛΑΙΟΓΡΑΦΙΕΣ



3 'Ο γιατρός Βασίλειος Παπᾶς



49 Τουταγχαμών



2 Αύτοπροσωπογραφία



A. ΠΑΠΑ



34 Μπατσι "Ανδρου"



35 'Ο χασάπης. "Άνδρος"



13 Αύτοπροσωπογραφία



18 Μανόλης Τριανταφυλλίδης



21 Ο Χρυσόστομος Σμύρνης



ΑΓ. ΠΑΠΑ

38 Κατάφας. Καλαμωτές



20 'Η ποιήτρια Λιλή Ιακωβίδη



А. Головин
1963

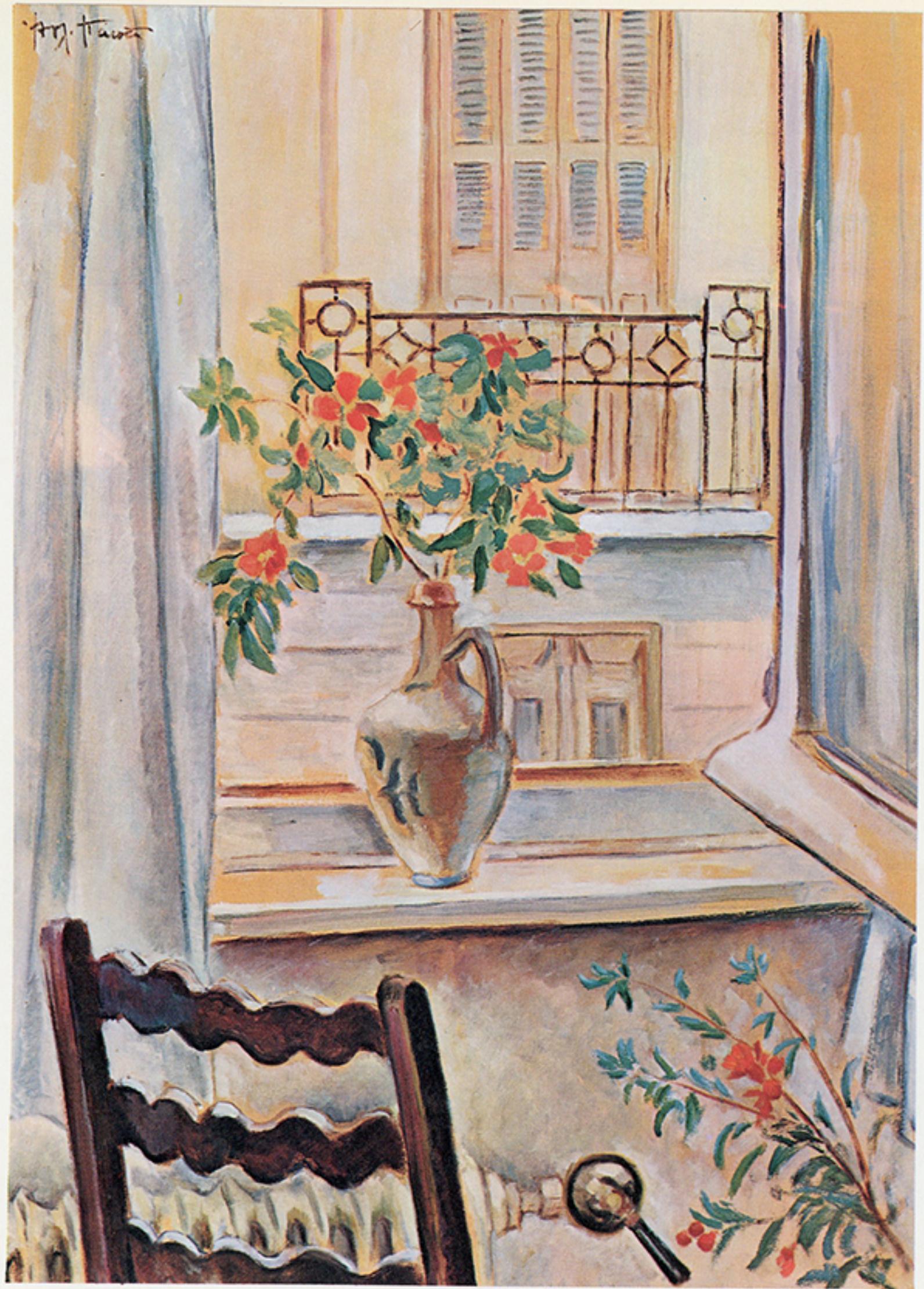




23 Κος Σ. Π.



ΣΩΤΗΡΑΣ



53 Παράθυρο μὲ ροδιά

Αγγελική

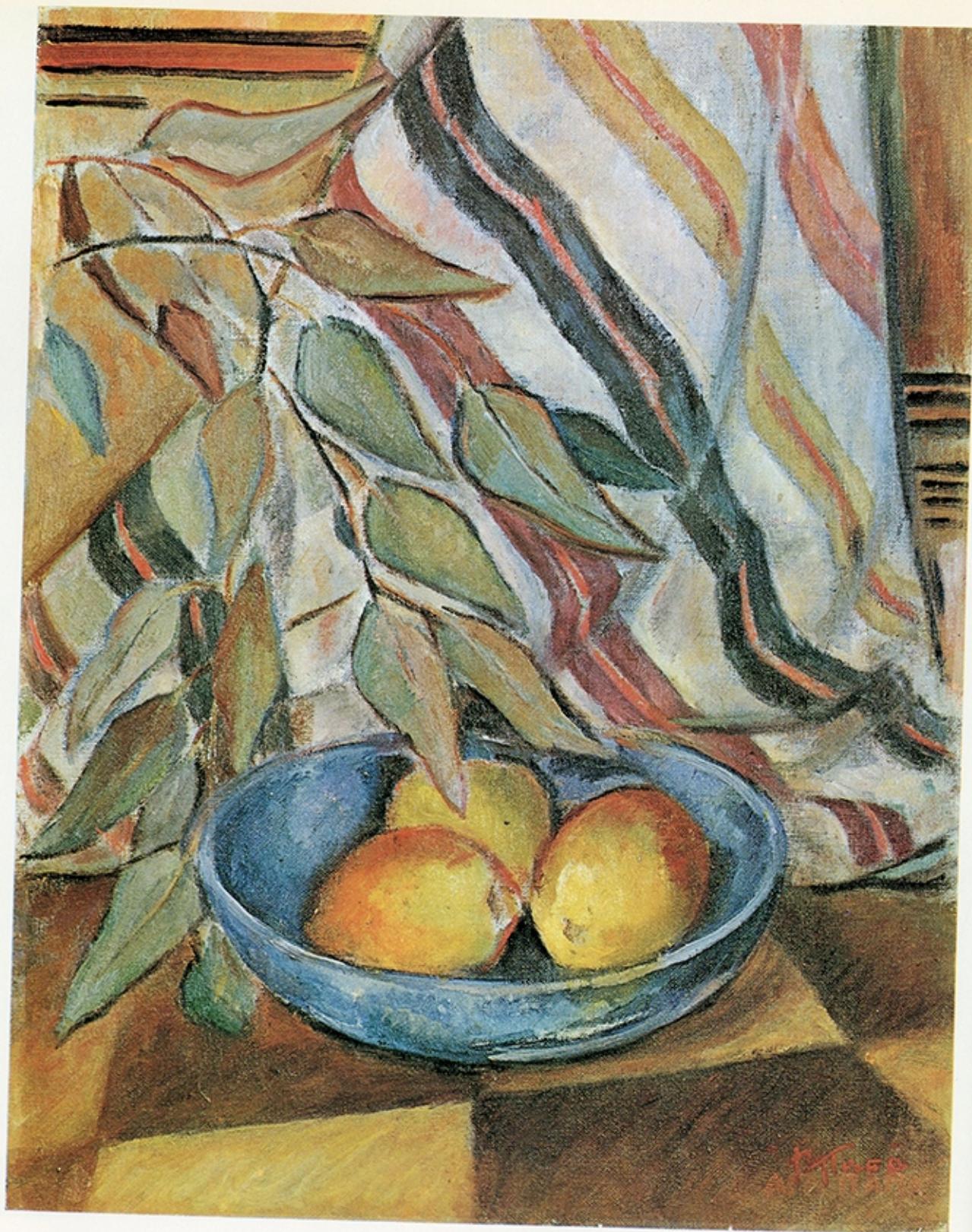




54 Δύο αδελφές



55 Τὸ γαλάξιο φόρεμα



58 Νεκρή φύση

Pythagoras
1950



56 Τὸ ράψιμο



61 Κορίτσι με ρόξ



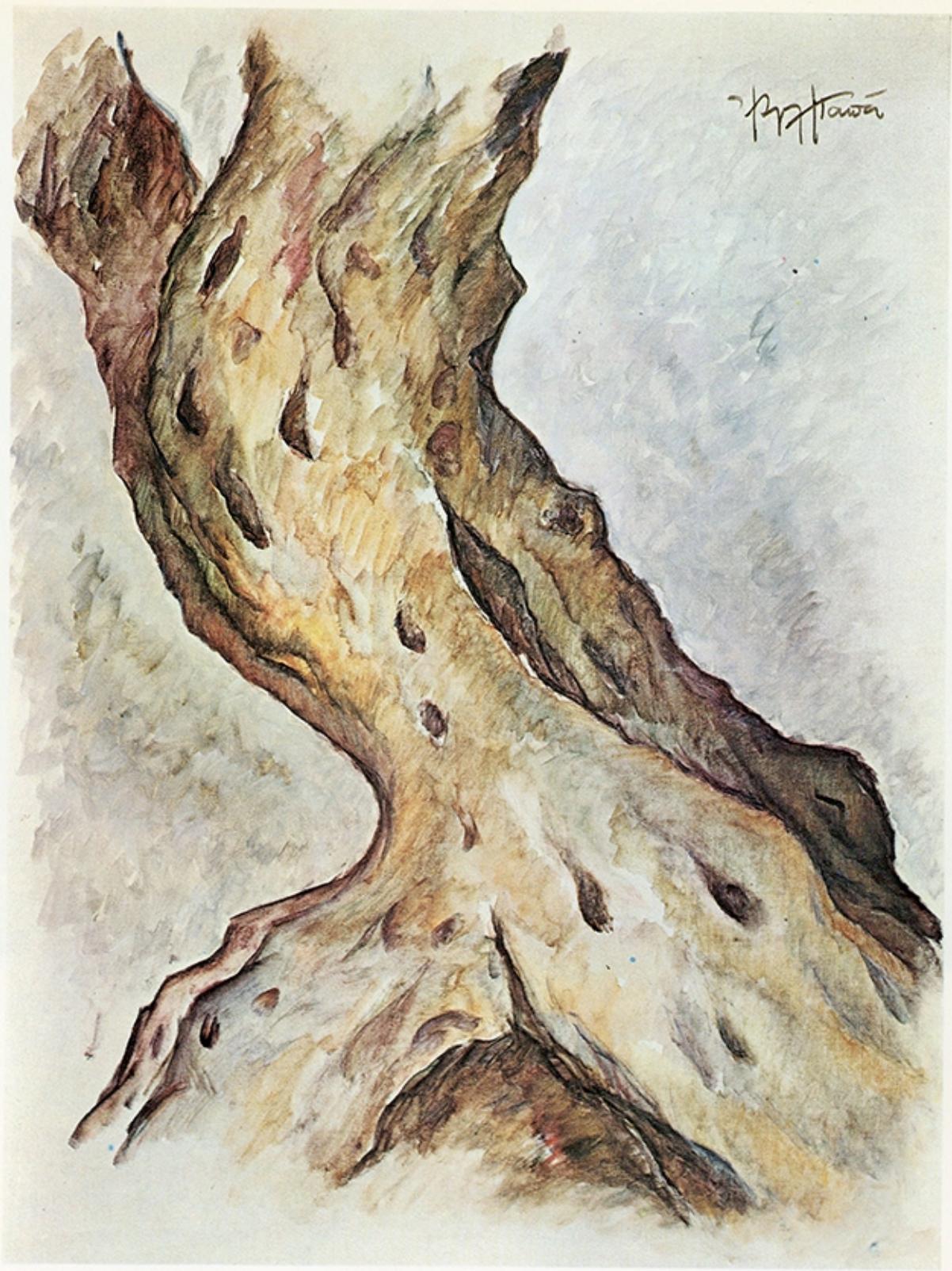


Η χορεύτρια Μαίρη Βαρβαριάννη-Βίμποργκ



64 "Εφηβος με γάτα





69 Κορμός έλιας



73 Карпои



42 Τοπίο



41 Τὸ ἐκκλησάκι



74 Αγέρας στὰ λουλούδια



76 Φτερά



80 Σύνθεση Δ'



79 Σύνθεση Γ'

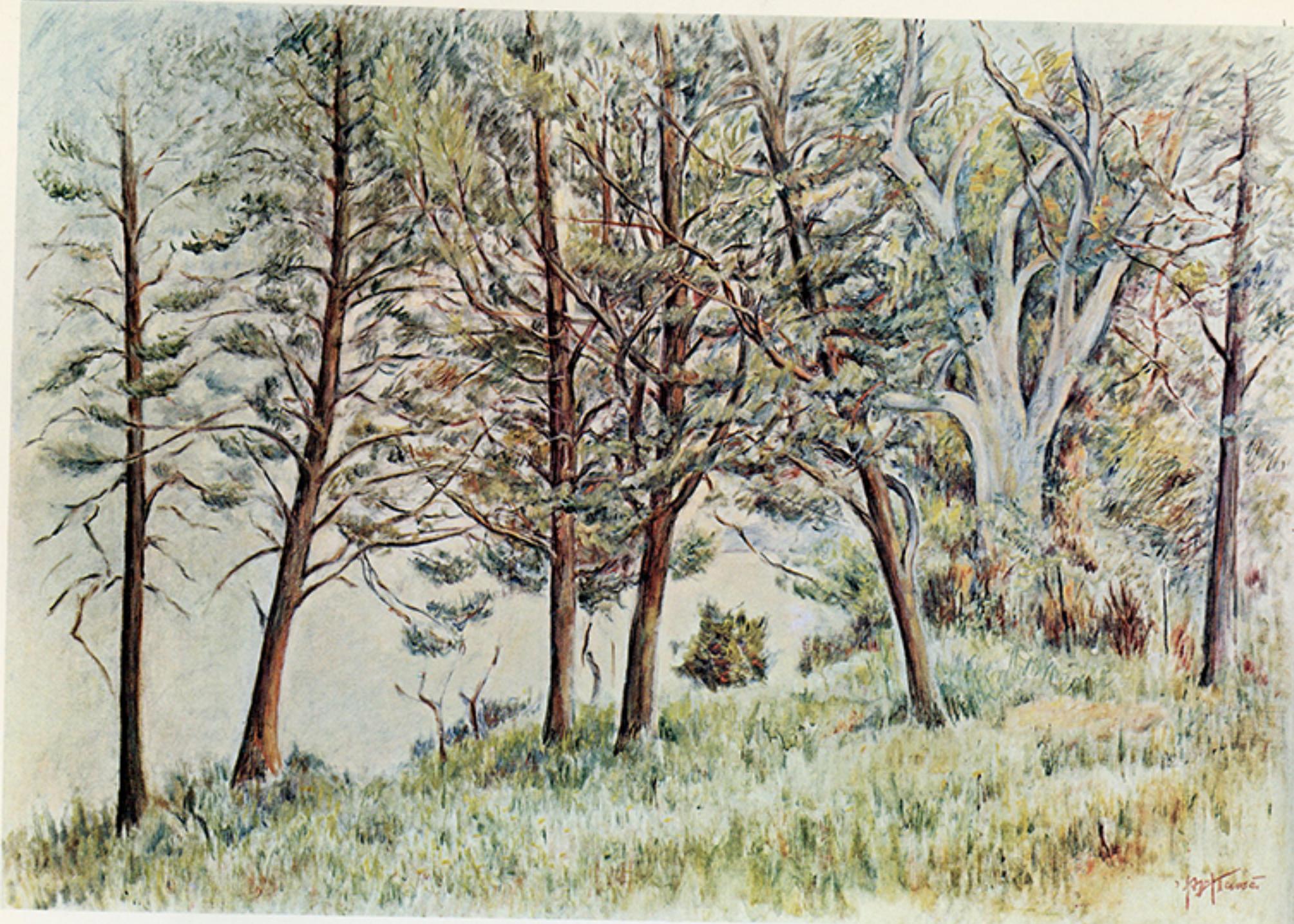


78 Σύνθεση Β'





44 Τὸ κυπαρίσσι



45 Πεύκα στήν Κέρκυρα



46 Τοπίο στή Σωτηριώτισσα



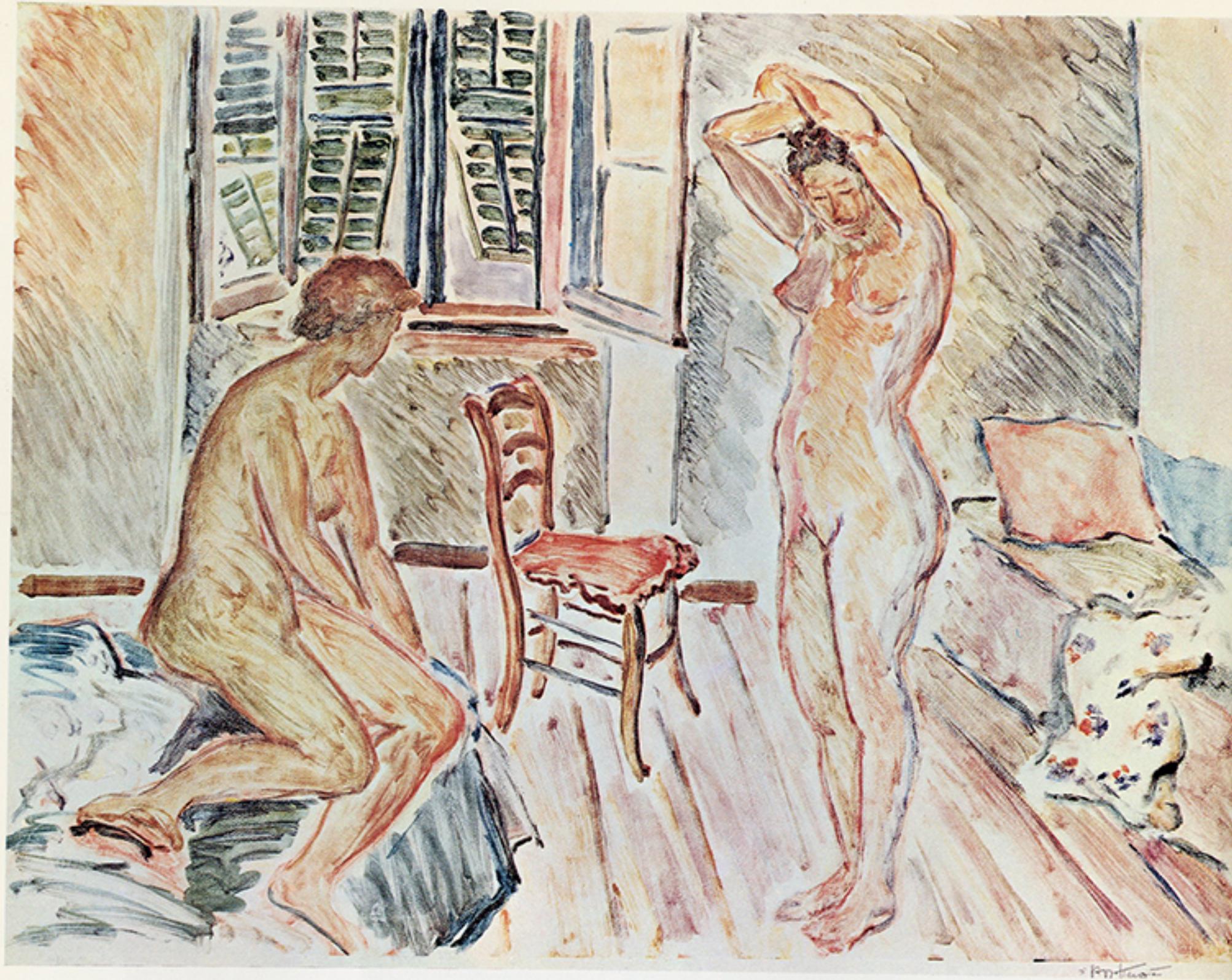
43 Σωτηριώτισσα



47 Τὸ πηγάδι

MONOTΥΠΙΕΣ

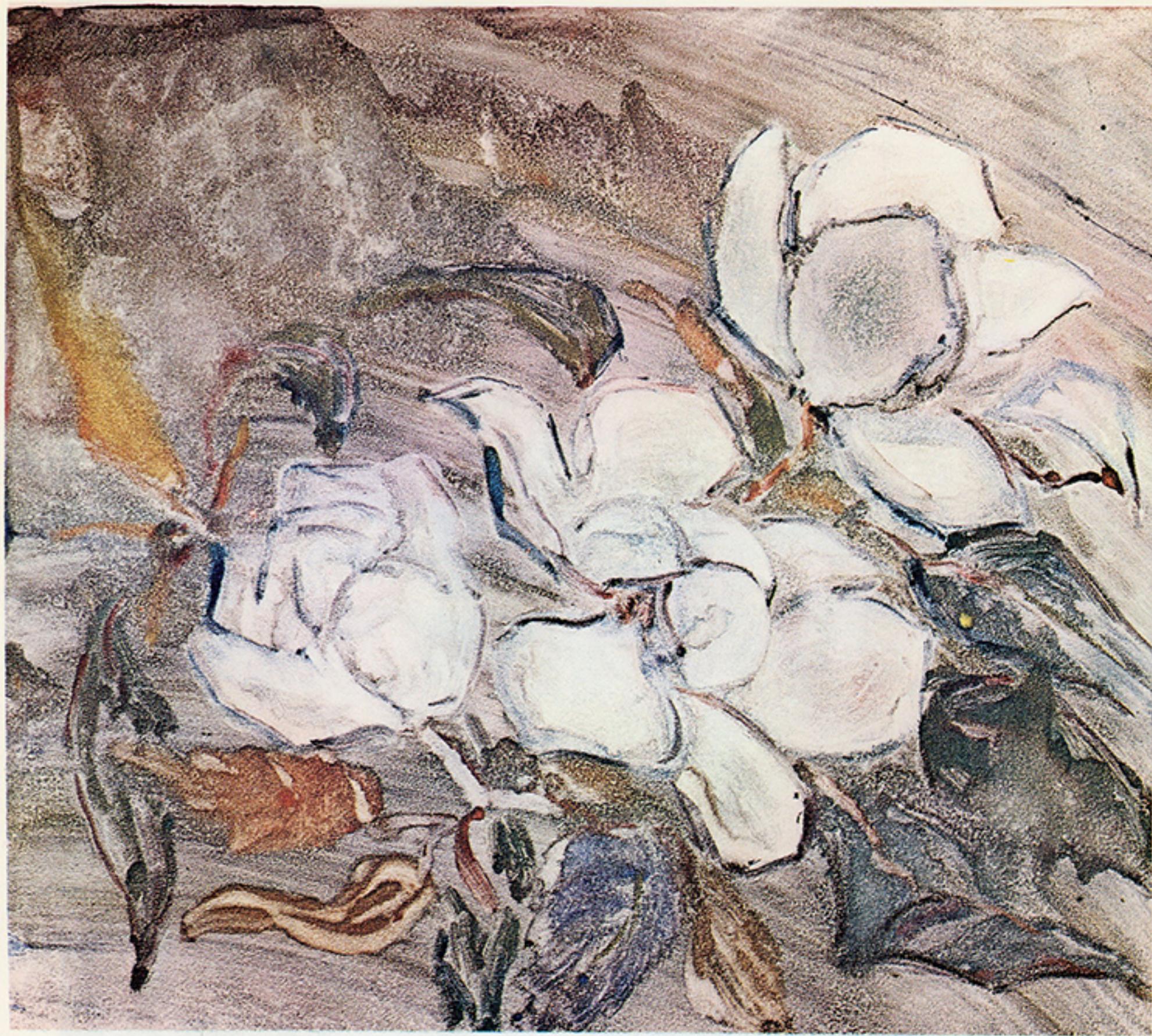




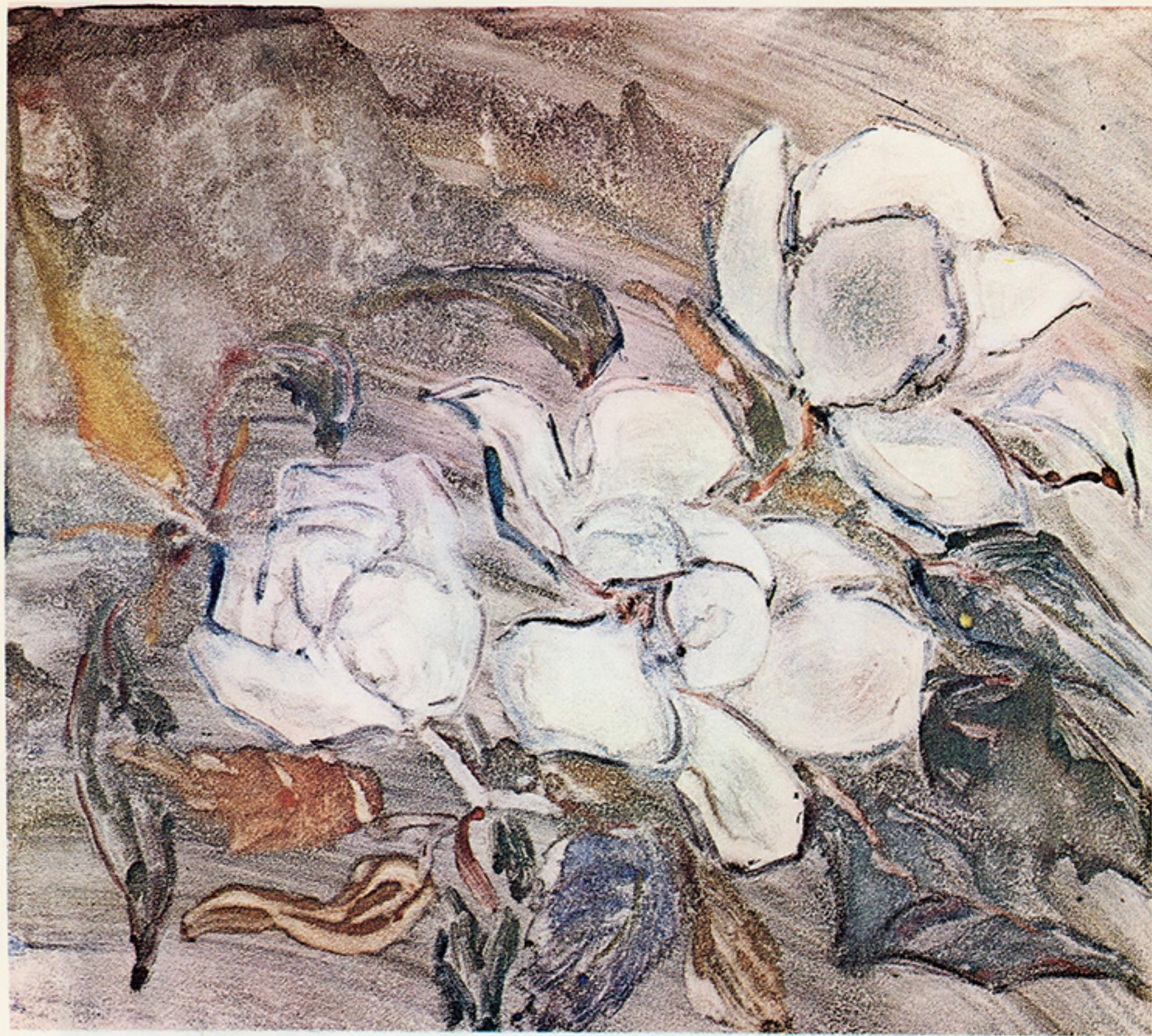
95 Γυμνά



123 Τὰ ἄλογα τοῦ Ἅγιου Μάρκου



118 Μανώλιες



118 Μανώλιες



102 Τριαντάφυλλα σε γκρίζο φόντο



121 Γυμνά



134 Катіва Папа



136 Τὸ Ἀγιο Μανδήλιο





97 Φύλλα σε ρόδινο φόντο





109 Άμυγδαλιά ἄσπρη σὲ μπλέ φόντο

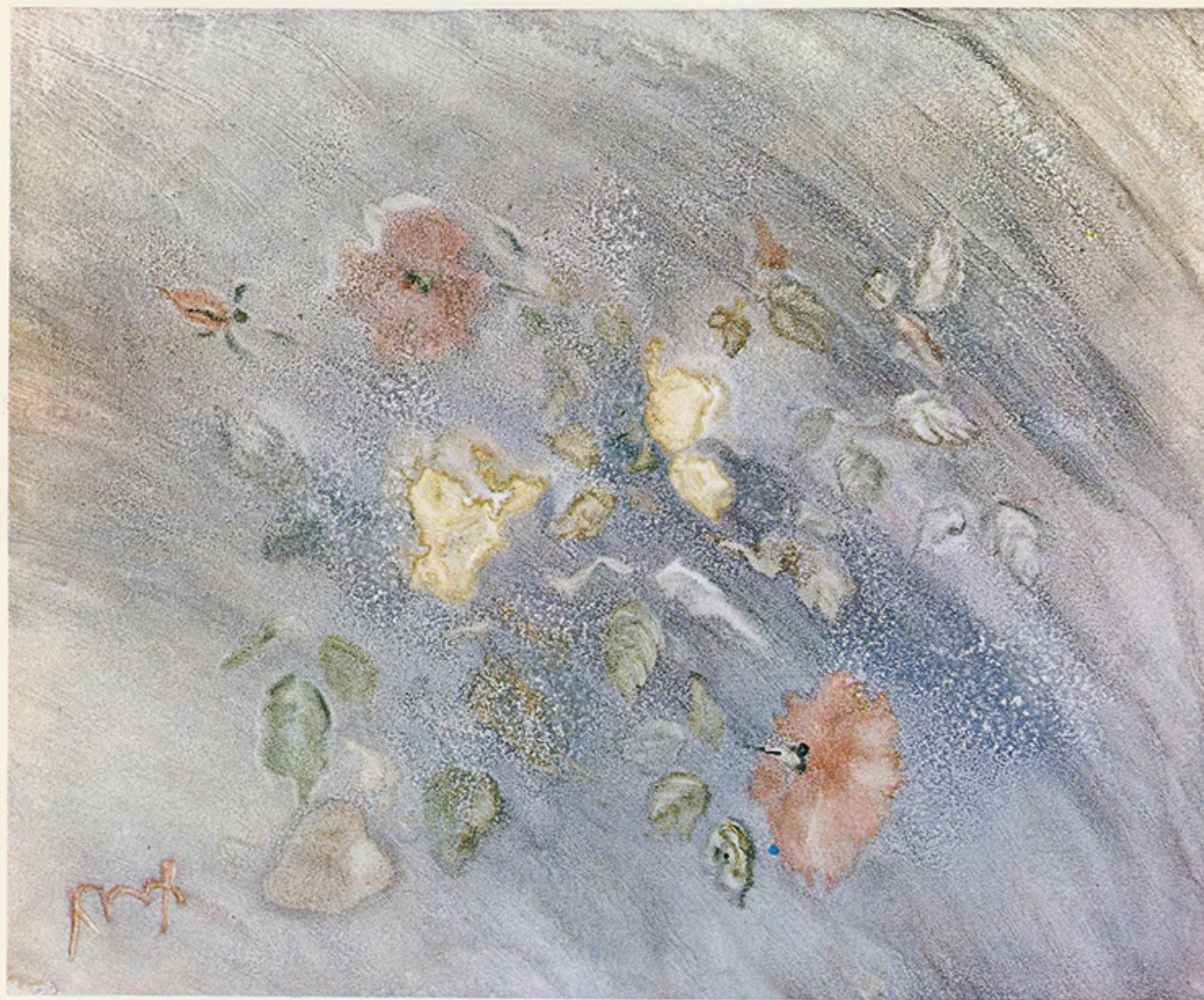




100 "Ανοιξη - Άμυγδαλιές



110 Τριαντάφυλλα κόκκινα σε σκούρο φόντο



135 Τριαντάφυλλα



96 Φύλλα μουσμουλιᾶς



1900 - 1980

ΕΘΝΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΣΟΥΤΖΟΥ